



**OVERSTRAND MUNICIPALITY
P O BOX 20, HERMANUS, 7200**

TENDER NO. SC 613/2009

**SUPPLY AND COMMISSIONING OF A PREPAID ELECTRICITY VENDING SYSTEM
FOR OVERSTRAND MUNICIPALITY**

Tenders are hereby invited for the supply and commissioning of a prepaid electricity vending system for Overstrand Municipality

Tender documents, in English, are obtainable from the offices of Overstrand Municipality, Hermanus Administration, Directorate: Finance: Income, Tel no. 028 313 8149 between 08:30 and 15:30, from Monday, 6 April 2009, upon payment of a non-refundable deposit of **R270.00** (two hundred and seventy rand). Cheques shall be made payable to **Overstrand Municipality**.

Sealed tenders, with “**TENDER NO SC 613/2009: SUPPLY AND COMMISSIONING OF A PREPAID VENDING SYSTEM FOR OVERSTRAND MUNICIPALITY**” clearly endorsed on the envelope, must be deposited in **Tender Box No 2** at the offices of the Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus.

The closing date and time is on 24 April 2009 at 12h00 and will be opened as soon as possible thereafter.

Tenders must be valid for **ninety (90) days** after the closing date.

Please Note:

- **Tenders that are deposited in the incorrect box will not be considered.**
- **Tender box deposit slot is 28cm x 2.5cm.**
- **Mailed, telegraphic or faxed tenders will not be accepted.**

The tenderer is obliged:

- *By Legislation to submit an original, valid Tax Clearance Certificate;*
- *Declare all the account numbers of the Overstrand Municipality for which he/she is responsible. (No awards will be made to tenderers whose accounts reflect arrears);*
- *To duly fill in and submit all of the attached set of documents.*
- *To sign the tender by the duly authorized person and the signature on the tender will be deemed to be authorized.*

The Overstrand Municipality does not bind itself to accept the lowest or any tender and reserves the right to accept any tender, as it may deem expedient. Tenders are subject to the Standard Conditions of Tender, the Preferential Procurement Regulations of 2001 and the Supply Chain Management Policy of the Overstrand Municipality.

A **compulsory site visit** with representatives of the Employer will take place at Harmony House, Magnolia Street in Hermanus on **Thursday, 9 April 2009** starting at **10h00**.

For more information contact Elmarie Hooneberg (028) 313 8149.

**E. HOONEBERG
MANAGER: INCOME
DIRECTORATE FINANCE
HERMANUS**



OVERSTRAND MUNISIPALITEIT
Posbus 20, Hermanus, 7200

TENDER NR SC 613/2009

**VOORSIENING VAN VOORAFBETAALDE ELEKTRISITEIT STELSEL VIR
OVERSTRAND MUNISIPALITEIT**

Tenders word hiermee ingewag vir die Voorsiening van, en kommissie op Voorafbetaalde Elektrisiteit vir Overstrand Munisipaliteit.

Tenderdokumente, in Engels, is verkrygbaar by die kantore van Munisipaliteit Overstrand, Hermanus Administrasie, Direktoraat: Finansies: Inkomste, Tel nr. 028 313 8149 tussen 08:30 en 15:30 vanaf **Maandag 6 April 2009** na betaling van 'n nie-terugbetaalbare tenderdeposito van **R270.00** (twee honderd en sewentig rand). Tjeks moet uitgemaak word aan **Munisipaliteit Overstrand**.

Tenders, voltooi in elke opsig en duidelik gemerk: **“TENDER NR SC 613/2009 : VOORSIENING VAN OP VOORAFBETAALDE ELEKTRISITEIT STELSEL VIR OVERSTRAND MUNISIPALITEIT”** in 'n verseëelde koevert, moet in **Tenderbus nr 2** by die kantore van die Munisipaliteit Overstrand, Magnolialaan, Hermanus, geplaas word. .

Die datum en sluitingstyd van die tender is 24 April 2009 om 12h00. Tenders sal direk na die sluitingstyd in die openbaar oopgemaak word in die Komiteekamer, Hermanus Administrasie.

Tenders moet geldig wees vir **negentig (90) dae** na sluitingsdatum.

Let Wel:

- **Tenders wat in die verkeerde tender bus geplaas word sal nie oorweeg word nie.**
- **Die gleuf van die tender bus is 28cm x 2.5cm.**
- **Tenders wat gepos, telegrafies versend of gefaks is sal nie aanvaar word nie.**

Die Tenderaar is verplig:

- deur wetgewing om 'n oorspronklike, geldige Belastinguitklaring Sertifikaat in te dien,
- al die rekeningnommers van die Munisipaliteit Overstrand te verklaar waarvoor hy/sy verantwoordelik is (Geen toekennings sal aan tenderaars gemaak word wie se rekeninge agterstallig reflekteer);
- om al die meegaande stel van dokumente volledig te voltooi en in te dien;
- om die tender deur die behoorlik gemagtigde persoon te teken en die handtekening op die tender sal geag word as gemagtig.

Die Munisipaliteit Overstrand is nie verplig om die laagste of enige tender wat ingedien word te aanvaar nie. Tenders is onderworpe aan die Standaard Tender Voorwaardes, Voorkeur Verkrygings Regulasies van 2001 en die Voorkeur Verkrygings Beleid van Overstrand Munisipaliteit.

'n **Verpligtende terreininspeksie** met verteenwoordiges van die kliënt sal plaasvind in Harmony Huis te Magnoliaweg, Hermanus op Donderdag, **9 April 2009** en sal om **10h00** begin.

Vir verdere inligting kontak Elmarie Hooneberg by (029) 313 8149

E HOONEBERG

**BESTUURDER: INKOMSTE
DIREKTORAAT FINANSIES
HERMANUS**



UMASIPALA WE-OVERSTRAND

ITHENDA NO. SC 613 / 2009

UTHENGISO KWAKUNYE NOCHATHA KWIINTENGISO KUMAZIKO OKUTHENGISA UMBANE KUMASIPALA WE OVERSTRANTI

Kucelwa iithenda kubantu abanqwenela ukuthengisa umbane (Pre-paid Vending System) kuMasipala weOverstranti.

Amaxwebhu, abhalwe ngesiNgesi, ayafumaneka kwii-ofisi zikaMasipala we-Overstrand e-Hermanus kwi ofisi yoLawulo noCwangciso, kule Nombolo- 028 313 8149 phakathi kwentsimbiye -08:00 neye-15:30 ukusukela ngolwesihlanu nge 6 zika April 2009 (ngomhla wesithandathu kweyokwindla) 2009, ngaphezulu uzakuhlawula umrhumo wokuthatha inxaxheba kwithenda **ongabuyiswayo** ongama - **R270.00 (ikhulu elinamashumi asixhenxe eerandi)**. Iitsheki mazihlawulwe ku **Masipala we-Overstrand**.

Iziniki-maxabiso/ uqikelelo-xabiso ezitywinwe kwabhalwa, **INOMBOLO YETHENDA SC 613/2009: "YOTHENGISO NOCHATHA KWINTENGISO ZOMBANE KUMASIPALA WE OVERSTRANTI - HERMANUS"** ibhalwe ngokucacileyo kwimvulophu, mayifakwe kwi **Bhokisi yeZiniki-maxabiso No 2** kwii-ofisi zikaMasipala wase-Overstrand, Magnolia Avenue, Hermanus.

Umhla nexesha lokuvalwa kwethenda ngumhla **we 24 April (ngomhla wamashumi amabini anesixhenxe kweyokwindla) 2009** ngentsimbi ye **12h00** kwaye emva koko ziya kuvulwa ngokukhawuleza.

Iithenda mazibesemthethweni kangangentsuku **ezingamashumi alithoba (90)** emva komhla wokuvala.

Nceda Qaphela:

- **Iziniki-maxabiso ezifakwe kwibhokisi engeyiyo aziyi kuqwalaselwa.**
- **Umngxuma wokufaka webhokisi yeziniki-maxabiso ungama-28cm x 2.5cm.**
- **Iziniki-maxabiso eziposiweyo, ezicingo okanye ezifekisiweyo aziyi kwamkelwa.**

Umntu ongenise isiniki-xabiso unyanzeleke:

- *NgokoWiso-Mthetho angenise iSetifiketi esisemthethweni sokuGunyazisa iRhafu, singakotshwanga;*
- *Bhengeza zonke iinombolo zee-akhawunti zikaMasipala we-Overstrand othi abenoxanduva lwakhe. (Akusayi kunikwa bantu beziniki-maxabiso aba-akhawunti zabo zibonisa ukuba basemva ekuhlawuleni amatyala abo);*
- *Agcwalise ngokufanelekileyo aze angenise zonke iiseti zamaxwebhu anamathelisiweyo.*
- *Kusayinwe isiniki-xabiso ngumntu ongunya elifanelekileyo kwaye ukusayinwa kwisiniki-xabiso kwakuthathwa njengokugunyazisiweyo.*

UMasipala we-Overstrand akazibopheleli ekwamkeleni ixabiso elilelona liphantsi okanye nasiphi isiniki-xabiso kwaye unelungelo lokwamkela nasiphi na isiniki-xabiso, njengoko ebona kufanelekile. Iziniki-maxabiso ziphantsi koMgangatho woLawulo lweZiniki-maxabiso, uMmiselo oKhethekileyo wokuFumana ka-2001 neNkqubo yoLawulo lweTyathanga loKubonelela kaMasipala we-Overstrand.

Iseshoni enganyanzeliyo kodwa ocetyiswayo ukuba uphumelele yokubonisana nabameli bomphathi iya kubanjelwa e Market Square e Hermanus ngentsimbi ye **10h00, Ngolwesibini, 9 April 2009 (ngomhla wesithoba kweyokwindla) 2009 e – Harmony House - Hermanus.**

Nceda nxibelelana no **Elmarie Hooneberg**, kule nombolo ilandelayo (028) 3138149 ngazo naziphi iinkcukacha ezingacacanga ozifunayo.

**E HOONEBERG
MANEJALA: INGENISO
KULAWULO LWEZIMALI
HERMANUS**